

Electronics ear plugs
Reusable ear plugs
Made in Italy
Manufactured by Euro Sonit Srl



©2013 Hear Components.
Comply™ is a trademark
of Hearing Components.

Find us on Facebook



SH Rev 01
03-2013





HIGH DEFINITION



SIGNAL TO NOISE RATIO 32dB



20dB GAIN



AUTOMATIC BLOCKS SOUND OVER 82dB



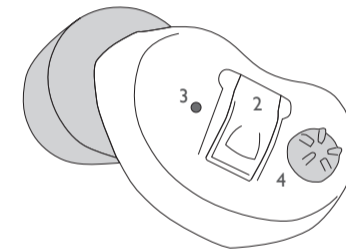
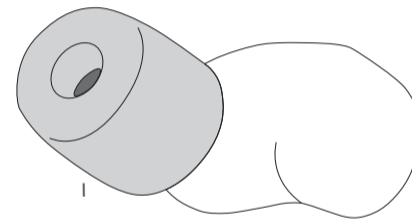
DESIGNED & MANUFACTURED IN ITALY

DOTAZIONE

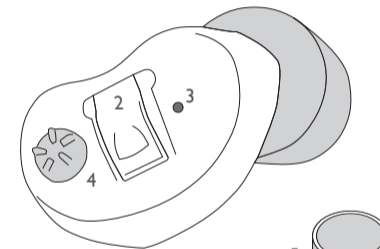
Custodia protettiva | 6 Pile Zinco-Aria mod. 10 | Spazzolino per pulizia
6 Gommini marca Comply™ in schiuma di 3 diverse misure (S, M, L)

EQUIPMENT

Protective case | 6 mod. 10 Zinc-Air batteries | Cleaning brush
6 Foam tips Comply™ in 3 sizes (S, M, L)



● Sinistro | Left



● Destro | Right

COMPONENTI

1. Gommino Comply™ | 2. Sportello pila | 3. Microfono | 4. Potenzimetro | 5. Pila

COMPONENTS

1. Comply™ foam tip | 2. Battery door | 3. Microphone | 4. Potentiometer | 5. Battery

SELEZIONE DEI GOMMINI | SELECTION OF FOAM TIPS

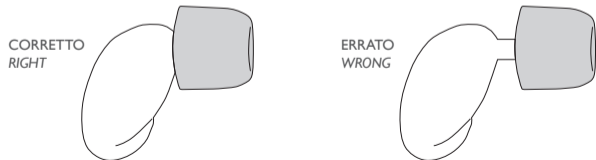


INSERIMENTO DEI GOMMINI

Il gommino deve essere inserito dalla parte dell'anello rigido nero e deve rivestire completamente la parte terminale dell'auricolare (come in figura) per garantire la massima tenuta, protezione e comfort.

INSERTION OF FOAM TIPS

The tip must be inserted from the side of the rigid black ring and must completely cover the terminal part of the earpiece (as shown) to ensure the maximum grip, protection and comfort.



INSERIMENTO DELLA PILA

La pila deve essere inserita correttamente, in caso contrario il dispositivo non funziona.

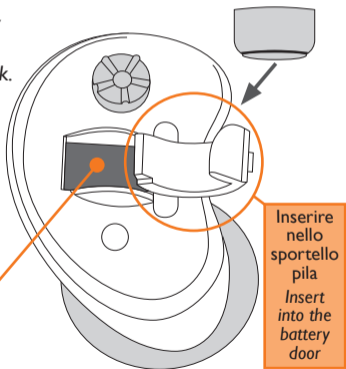
- Rimuovere la linguetta protettiva della pila prima di inserirla nello sportello pila;
- Aprire lo sportello e inserire la pila con il lato piatto (contrassegnato con il segno +) rivolto verso l'alto, se la pila è al contrario lo sportello non si chiude.

INSERTING THE BATTERY

The battery must be inserted correctly or the device will not work.

- Remove the protective sticker from the battery before inserting it into the battery door;
- Open the battery door and insert the battery with the flat side facing up (marked with +), if the battery is inserted incorrectly the battery door will not close.

Non inserire la pila all'interno
Do not put the battery in



FUNZIONAMENTO

Accensione / Spegnimento

Per accendere gli auricolari chiudere lo sportello pila e ruotare il potenziometro:

- Per l'auricolare destro (● a pag. 3) ruotare in senso orario.
- Per l'auricolare sinistro (● a pag. 3) ruotare in senso antiorario.

Per assicurarsi che sia acceso chiudere l'auricolare nella mano e verificare la presenza di feedback acustico (fischio). Se si avverte il feedback il dispositivo è in funzione.

Per spegnere gli auricolari, aprire lo sportello pila.

Nota: non è necessario rimuovere la pila, purché lo sportello sia sufficientemente aperto da interrompere l'alimentazione.

OPERATION

On / Off

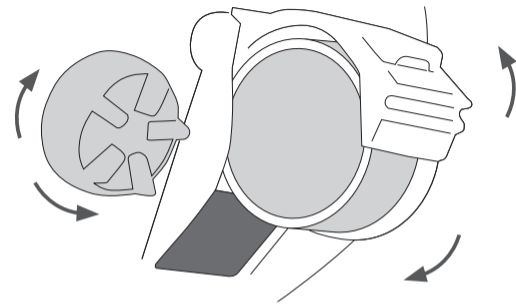
To turn on the earpieces close the battery door and turn the potentiometer:

- For the right earpiece (● page 3) rotate clockwise.
- For the left earpiece (● page 3) rotate counterclockwise.

To make sure that the earpiece is switched on close your hand around it and verify the presence of acoustic feedback (whistle). If you hear feedback the device is in operation.

To turn off the earpieces, open the battery door.

Attention: it is not necessary to remove the battery as long as the battery door is opened enough to cut the power supply.



Sportello pila Aperto = Spegnimento | Chiuso = Accensione

È possibile, inoltre, spegnere il dispositivo ruotando completamente il potenziometro fino a sentire un leggero clic.

Battery door Opened = Off | Closed = On

You can also turn off the device by turning the potentiometer until you feel a slight click



REGOLAZIONE VOLUME

Regolazione del volume per i suoni ambientali

Aumentare il volume = Ruotare il potenziometro in senso orario per l'auricolare destro (● a pag. 3) e in senso antiorario per l'auricolare sinistro (● a pag. 3).

Diminuire il volume = Ruotare il potenziometro in senso antiorario per l'auricolare destro (● a pag. 3) e in senso orario per l'auricolare sinistro (● a pag. 3).

Una volta indossati gli auricolari, per aumentare il volume di ascolto, ruotare i potenziometri in avanti, per diminuirlo ruotarli indietro.

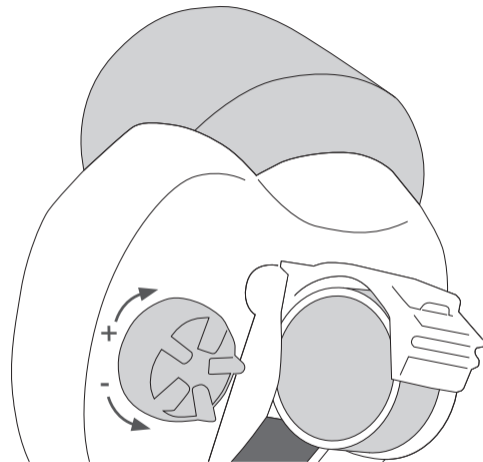
SETTING THE VOLUME

Setting the ambient sounds volume

To increase = Turn the potentiometer clockwise for the right earpiece (● page 3) and counterclockwise for the left earpiece (● page 3).

To decrease = Turn the potentiometer counterclockwise for the right earpiece (● page 3) and clockwise for the left earpiece (● page 3).

When wearing the earpieces, to increase the volume, turn potentiometers forward, turn them backwards to decrease.

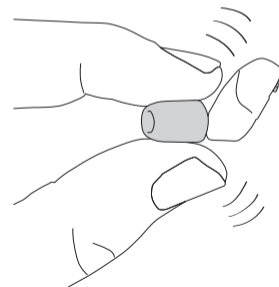


POSIZIONAMENTO DELL'AURICOLARE

- 1 Assicurarsi che il gommino sia pulito;
- 2 Schiacciare o comprimere il gommino e inserire immediatamente l'auricolare nel condotto uditivo. Attendere circa 10 secondi, il tempo necessario affinché la schiuma si espanda e crei una buona aderenza.
- 3 Se 10 secondi dopo aver indossato l'auricolare dovesse persistere un fischio, significa che l'auricolare non è posizionato correttamente o che il gommino non è della giusta dimensione. Il consiglio è di sostituirlo con uno di misura maggiore.

POSITIONING THE EARPIECE

- 1 Check the foam tip to make sure it is clean;
- 2 Compress or squeeze the tip and insert the earpiece immediately into the ear canal. Wait about 10 seconds, giving the foam time to expand and establish good adherence.
- 3 If a whistle persists for more than 10 seconds after wearing the earpiece, it means that the earpiece is not positioned correctly or that the tip is not the right size. Try replacing it with a bigger one

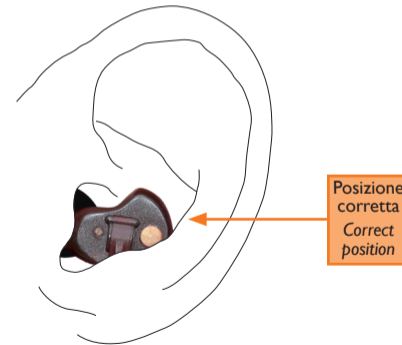


RIMOZIONE DELL'AURICOLARE

- Rimuovere con un movimento lento di rotazione;
- Dopo la rimozione, riporre gli auricolari nella custodia protettiva in dotazione.

REMOVING THE EARPIECE

- Remove the earpiece by rotating it slowly;
- After removal, place the earpieces in the supplied protective case.





DURATA DELLA PILA

Avvertenza: le prestazioni potrebbero peggiorare con il deterioramento della pila. La stima di durata media della pila è 120 ore circa con un funzionamento continuo.

Ogni dispositivo utilizza una pila Zinco-Aria mod. I0. Non gettare le pile nella spazzatura e tenerle al di fuori della portata dei bambini.

Raccomandazione: tenere a disposizione pile supplementari qualora una pila dovesse esaurirsi durante l'utilizzo del dispositivo.

Avviso di pila scarica: quando la pila sta per esaurirsi si avvertono periodicamente 2 bip. Dal momento in cui si avvertono i suoni di avviso iniziale fino all'esaurimento della pila possono trascorrere circa 2 ore.

Le prestazioni e la protezione non cambiano durante l'emissione del segnale di esaurimento pila.

Note: La pila, una volta rimossa la linguetta protettiva, ha una durata di circa 20 giorni.

BATTERY LIFE

Warning: performance may worsen as the battery runs low. The estimated average life of the battery is 120 hours of continuous use.

Every device has a Zinc-Air mod. I0 battery. Do not discard the used batteries and keep them out of the reach of children.

Suggestion: keep spare batteries on hand in case the battery runs out of charge while using the device.

Battery low warning: when the battery is low, the user hears 2 beeps periodically. The time from the initial warning beeps to the battery's failure is about 2 hours. Performance and protection are not affected during the signal of imminent battery failure.

Notes: Once the protective sticker is removed from the battery, it lasts about 20 days.

MANUTENZIONE

- Non pulire con sostanze chimiche aggressive;
- Sostituire i gommini in schiuma, secondo necessità. Prima della sostituzione, pulire con attenzione la parte terminale dell'auricolare, su cui si inserirà il nuovo gommino, con un panno imbevuto di alcol;
- Rimuovere i dispositivi prima di usare prodotti per capelli;
- Non esporre a calore eccessivo;
- Evitare di far cadere o urtare i dispositivi contro superfici dure.

CONSERVAZIONE

- Conservare sempre gli auricolari nella custodia protettiva in dotazione;
- Non conservare altri oggetti nella custodia assieme agli auricolari.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema: assenza di suono.

- Controllare che lo sportello pila sia chiuso e che il potenziometro non sia completamente ruotato;
- Controllare la pila e sostituirla se è scarica;
- Pulire il gommino e l'estremità dell'auricolare.

PARTI DI RICAMBIO

- L'acquisto dei gommini Comply™ mod. DAX-I I0 e delle pile Zinco-Aria mod. I0 è possibile nella sezione "Shop" del sito www.shothunt.com o presso i rivenditori autorizzati.



MAINTENANCE

- Do not use aggressive chemical agents;
- Replace the foam tips, according to requirements. Before replacing the tip, clean carefully the end of the earpiece where the new tip will be inserted with a cloth soaked in alcohol;
- Remove the devices before using hair care products;
- Do not expose to excessive heat;
- Do not drop or bang the devices against hard surfaces.

STORAGE

- Always keep the earpieces in the protective case provided;
- Do not keep other objects in the case with the earpieces.

TROUBLE SHOOTING

Problem: no sound.

- Check that the battery door is closed and that the potentiometer is not completely turned;
- Check the battery and replace it if it is low;
- Clean the tip and the extremity of the earpiece.

REPLACEMENT PARTS

- The purchase of the tips Comply™ mod. DAX-I I0 and the batteries Zinc-Air mod. I0 is possible in the "Shop" section on www.shothunt.com or at authorized dealers.



TEST REPORT

Attenuazione Passiva / Passive Attenuation MODEL: Shothunt

Risultati della misura: con dispositivo elettronico disattivato

Results of the measurement: attenuation with electronic device off

Frequenze Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valore medio di attenuazione Mean attenuation (dB)	22.4	25.3	28.9	34.1	40.4	44.9	37.5
Deviazione standard Standard deviation (dB)	4.1	3.3	4.3	3.5	4.9	5.2	6.0
Protezione effettiva Assumed protection Value (dB)	18.3	22.0	24.6	30.6	35.5	39.7	31.5
SNR = 32 dB	H = 35 dB		M = 29 dB		L = 24 dB		

Attenuazione Attiva / Active Attenuation MODEL: Shothunt

Risultati della misura: con dispositivo elettronico attivato

Results of the measurement: attenuation with electronic device on

Tipologia di rumore di prova / Type of test noise	Livello esterno per il quale all'interno dell'orecchio si raggiungono 85 dB (A) / External level able to give a 85 dB (A) level into the ear.
H	112.8 dB (A)
M	94.3 dB (A)
L	83.1 dB (A)

Note: I valori riportati nelle tabelle sono validi solamente utilizzando i gommini in dotazione marca Comply™ mod. DAx-110

Notes: The values are valid only using Comply™ foam tips mod. DAx-110



The European Union testing was conducted by:
IEC - INDUSTRIAL ENGINEERING CONSULTANTS SRL
Via Botticelli, 151 - 10154 Torino - Italia Notified body n. 0495

Certificate n. 001/2013 Test Report n. 6149/2013

This product is in compliance with EN 352-2-2002 and EN 352-7-2002

Euro Sonit S.r.l. - Via Principe Eugenio 13, 20155 Milano Italy



AVVERTENZE

La mancata osservanza di queste raccomandazioni può ridurre notevolmente il grado di protezione uditiva garantita dagli auricolari con il rischio di gravi conseguenze.

- Gli auricolari sono conformi alla normativa EN-352;
- Gli auricolari si adattano a canali uditivi di 6-14 mm di diametro. Per dettagli al riguardo vedere la sezione gommini;
- Per ottenere l'attenuazione e la protezione uditiva previste, occorre attenersi alle istruzioni del produttore per quanto riguarda adattamento, regolazione e manutenzione degli auricolari;
- Assicurarsi che gli auricolari forniscano una protezione adeguata per il livello di rumore presente nell'ambiente;
- Gli auricolari sono riutilizzabili. Si consiglia di controllarli regolarmente per verificarne la funzionalità;
- Gli auricolari possono essere danneggiati da alcune sostanze chimiche. Ulteriori informazioni devono essere richieste al produttore;
- Questi auricolari sono forniti con un'attenuazione in funzione del livello sonoro. L'utilizzatore deve verificare il corretto funzionamento prima dell'uso. Se si rileva distorsione o mancato funzionamento, occorre consultare il produttore;
- Per stabilire se il dispositivo stia funzionando, inserire una pila, aumentare il volume, chiudere il dispositivo nella mano e verificare la presenza di feedback acustico (fischio). Se si avverte il feedback la pila è carica e il dispositivo è in funzione.



WARNINGS

Failure to follow these recommendations can substantially reduce the effectiveness of the hearing protection delivered by the earpieces, with the risk of serious consequences.

- The hearing protectors conform to EN-352 regulations;
- The earpieces adapt to ear canals of 6-14 mm in diameter. For further details, see the Foam tips section;
- In order to guarantee the desired sound dampening and hearing protection, users must follow the manufacturer's instructions concerning the adjustment, regulation and maintenance of the earpieces;
- Make sure the earpieces provide adequate protection for the sound levels present in the environment in question;
- The earpieces can be re-used. Users are advised to check them regularly in order to verify their functioning;
- The earpieces can be damaged by some chemical agents. Additional information is available from the manufacturer;
- These hearing protectors are equipped with a sound level attenuator. Users must verify correct functionality prior to use, if the device produces distortion or is not functioning, the user must contact the manufacturer;
- To verify whether the device is functioning properly, insert a battery, raise the volume and close your hand around the device. If there is acoustic feedback (whistle), the battery is charged and the device is functioning correctly.